

Cal. W620

INSTRUCTIONS	(P. 3)
BEDIENUNGSANLEITUNG	(S. 25)
INSTRUCTIONS	(P. 48)
ISTRUZIONI	(P. 70)
INSTRUCCIONES	(P. 93)
INSTRUÇÕES	(P. 115)
用法說明	(137 頁)

You are now the proud owner of a SEIKO Digital Quartz Watch Cal. W620. For best results, please read the instructions in this booklet carefully before using your SEIKO Digital Quartz Watch. Please keep this manual handy for ready reference.

Sie sind jetzt Besitzer einer SEIKO Digital-Quarzuhr Kal. W620. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Verwendung der Uhr sorgfältig durch und heben Sie sie gut auf.

Vous voici l'heureux propriétaire d'une montre numérique SEIKO quartz Cal. W620. Pour obtenir d'excellentes performances de cet article SEIKO, veuillez lire attentivement cette brochure que vous conserverez pour toute référence ultérieure.

Siete ora in possesso di un orologio SEIKO digitale al quarzo Cal. W620. Per ottenere i migliori possibili risultati dal Vostro orologio, leggere attentamente le istruzioni di questo manuale prima di utilizzare il Vostro orologio SEIKO digitale al quarzo. Conservare poi il manuale stesso per ogni qualsiasi eventuale futuro riferimento.

Enhorabuena por su adquisición de un reloj SEIKO digital de cuarzo Cal. W620. Para óptimo resultado, lea detenidamente las instrucciones de este folleto antes de usar el reloj. Guarde este manual para consulta posterior.

Você pode sentir-se orgulhoso de possuir um Relógio SEIKO Quartz Digital Cal. W620. Para obter os melhores resultados, leia atentamente as instruções contidas neste opúsculo antes de usar o seu Relógio SEIKO Quartz Digital. Queira conservar este manual para referências futuras.

CONTENTS

	Page
MODE CHANGE	5
TIME/CALENDAR MODE	6
STOPWATCH MODE	7
STROKE MODE	9
TIMER MODE	10
ALARM MODE	12
ILLUMINATING LIGHT	14
NOTES ON USING THE WATCH	15
BATTERY CHANGE	17
TO PRESERVE THE QUALITY OF YOUR WATCH	19
SPECIFICATIONS	23

SEIKO CAL. W620

TIME/CALENDAR

STOPWATCH

- The stopwatch measures up to 10 hours in 1/100 second increments.
- **Memory recall function:** Up to 8 lap times can be stored in memory.

STROKE FUNCTION

- The number of strokes per minute is automatically calculated by measuring the time required to make three strokes.

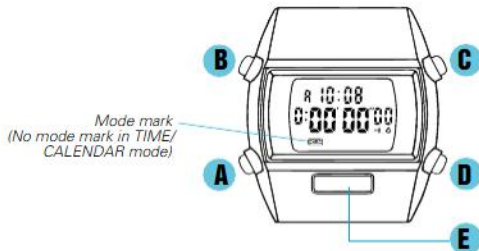
TIMER

- **Preset timer function:** 9 different lengths of time have been preset.
- **Adjustable timer function:** Can be set for up to 9 hours and 59 minutes in one-minute increments.

DAILY ALARM

ILLUMINATING LIGHT (ELECTROLUMINESCENT PANEL)

MODE CHANGE



A With each press, the mode changes in the following order:



TIME/CALENDAR MODE

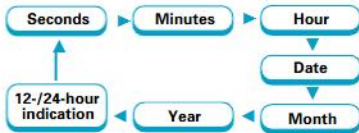
TIME/CALENDAR SETTING



A Press to show TIME/CALENDAR mode.

B Press for 2 to 3 seconds.

C Select the digits to be adjusted.



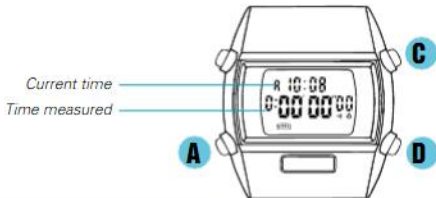
D Set the flashing digits.

B Return to TIME/CALENDAR mode.

STOPWATCH MODE

- The stopwatch measures up to 10 hours in 1/100 second increments.
- The first 8 lap times are automatically stored in memory.

A Press to show STOPWATCH mode.



STOPWATCH OPERATION

Standard measurement



Accumulated elapsed time measurement



* Restart and stop of the stopwatch can be repeated by pressing button C.

Lap time measurement



* Measurement of lap time can be repeated by pressing button D.

● MEMORY RECALL FUNCTION

The stored data can be recalled either during or after the measurement.



- B** Press to activate the memory recall function.
- ▼
- D** With each press, the stored data are recalled from the oldest to the newest.
- ▼
- B** Return to STOPWATCH mode.

STROKE MODE

- The number of strokes per minute is automatically calculated by measuring the time required to make three strokes.

A Press to show STROKE mode.



C Press to start measurement.



C Press to stop measurement when the third stroke is made.

** The number of strokes per minute will be displayed.*

TIMER MODE

- Two types of timers are available: preset timer and adjustable timer.

- A** Press to show TIMER mode.



PRESET TIMER SETTING

- D** Select the preset time.



ADJUSTABLE TIMER SETTING

B Press for 2 to 3 seconds.



C Select the digits to be adjusted.



D Set the flashing digits.



B Return to TIMER mode.



TIMER OPERATION

C



C



C



C



D

START

STOP

RESTART

STOP

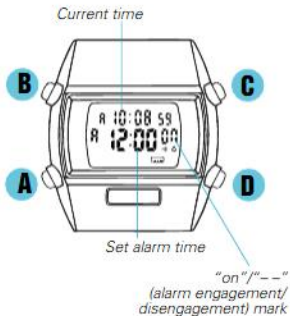
RESET

* When the set time is up, a warning sound beeps for 5 seconds. To stop it manually, press any one of the buttons.

ALARM MODE

- The alarm can be set to ring on a 24-hour basis.

ALARM TIME SETTING



- A** Press to show ALARM mode.
- ▼
- B** Press for 2 to 3 seconds.
- ▼
- C** Select the digits to be adjusted.
- ▼
- D** Set the flashing digits.
- ▼
- B** Return to ALARM mode.

* The alarm is automatically engaged.

● ALARM ENGAGEMENT/DISENGAGEMENT



"on"/"-" (alarm engagement/disengagement) mark

Alarm mark

- C** With each press in ALARM mode, the alarm is alternately engaged and disengaged.

* At the designated time the alarm rings for 20 seconds, and the display is illuminated as the alarm rings. To stop them manually, press any of the buttons.

● TURNING ON/OFF OF HOURLY TIME SIGNAL AND BUTTON OPERATION CONFIRMATION SOUND



Hourly time signal mark

- C** With each press in TIME/CALENDAR mode, hourly time signal and confirmation sound are turned on and off alternately.

* When the hourly time signal mark is displayed, the hourly time signal rings every hour on the hour and the confirmation sound beeps with each press of the buttons.

ILLUMINATING LIGHT (Electroluminescent panel)



E Turn on the illuminating light.

** The display panel is illuminated for 3 seconds.*

NOTES ON USING THE WATCH

MODE CHANGE

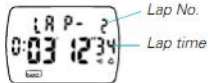
- If the stopwatch is not reset to "00" and button A is pressed to change the mode from the STOPWATCH, the TIMER mode appears, skipping the STROKE mode.

TIME/CALENDAR MODE

- In setting the seconds, when the seconds read any number from "30" to "59" and button D is pressed, one minute is added and the seconds are reset to "00".
- **Note on unusual display:**
While setting the time/calendar, all the segments of the display will light up if both buttons C and D are pressed at the same time. This is not a malfunction. Press any one of the buttons to return to the TIME/CALENDAR mode, and then set the time/calendar again.

STOPWATCH MODE

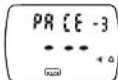
- The lap number counts up to "99". After that, it is displayed in 2 digits such as "00" for 100, "01" for 101, and so on.
- Even if the digits are reset to "00" in the stopwatch measurement, stored data is not erased and can be recalled unless a new measurement is started.
- Even if the STOPWATCH mode is changed to another while the measurement is in progress, it continues counting properly and the flashing STOPWATCH mode mark indicates that the stopwatch is in use.
- In memory recall after measurement, the oldest measurement in memory is displayed first. In memory recall during measurement, the newest one is displayed first.



STROKE MODE

- The time required to make each stroke is measured up to 9 seconds and 99 in 1/100 second increments.
- The measurable number of strokes per minute is between 18 and 240.
- The stroke and stopwatch functions cannot be used simultaneously.
- If the measurement is stopped within 0.75 seconds after it is started, "---" is displayed.

If the measurement is not stopped after more than 10 seconds have elapsed, "Err" will automatically appear. Even if "---" or "Err" is shown, the measurement can be started by pressing button C.



TIMER MODE

- The adjustable timer can be set up to 9 hours and 59 minutes in minute increments.
- If button D is pressed while the time set for the adjustable timer is displayed, the set time will be canceled and the preset time of 3 minutes will be shown.
- Restart and stop of the timer can be repeated by pressing button C.
- After the countdown is repeated 99 times, the number of times the countdown is repeated is displayed in 2 digits such as "00" for 100, "01" for 101, and so on.

ALARM MODE

- **Alarm test:** The alarm can be tested by keeping buttons C and D pressed in the TIME/CALENDAR mode.

ILLUMINATING LIGHT (Electroluminescent panel)

- The electroluminescent panel loses its luminance as the battery voltage decreases. Also, its luminance level decreases gradually with use.
- When the illuminating light becomes dim, replace the battery with a new one. If the illuminating light remains dim after the battery is replaced, have the electroluminescent panel replaced with a new one by the retailer from whom the watch was purchased, or an AUTHORIZED SEIKO DEALER. It will be replaced at cost.
- While the illuminating light is used, the watch gives out a slight noise. However, this is not a malfunction.

BATTERY CHANGE



The miniature battery which powers your watch should last approximately **2 years**. However, because the battery is inserted at the factory to check the function and performance of the watch, its actual life once in your possession may be less than the specified period. When the battery expires, be sure to replace it as soon as possible to prevent any malfunction. For battery replacement, we recommend that you contact an AUTHORIZED SEIKO DEALER and request **SEIKO CR2025** battery.

** The battery life may be less than 2 years if the alarm is used for more than 20 seconds a day and/or the illuminating light more than 3 times a day.*

● Battery life indicator

When all the digits start flashing, have the battery replaced with a new one as soon as possible.

● Necessary procedure after battery change

After the battery is replaced with a new one, or if an abnormal display (broken digits, etc.) appears, follow the procedure below to reset the IC.

Press and hold buttons A, B, C and D at the same time for 2 to 3 seconds. The display shown at right appears.

** Before using the watch, set the time/calendar and alarm.*

**⚠ WARNING**

- Do not remove the battery from the watch.
- If it is necessary to take out the battery, keep it out of the reach of children. If a child swallows it, consult a doctor immediately.

⚠ CAUTION

- Never short-circuit, heat or otherwise tamper with the battery, and never expose it to fire. The battery may burst, become very hot or catch fire.
- The battery is not rechargeable. Never attempt to recharge it, as this may cause battery leakage or damage to the battery.

TO PRESERVE THE QUALITY OF YOUR WATCH

■ WATER RESISTANCE

Indication on case back	Condition of use	Accidental contact with water such as rain and splashes	Swimming, yachting and taking a shower	Taking a bath and shallow diving	Scuba diving** and saturation diving
	Degree of water resistance*				
No indication	Non-water resistant	No	No	No	No
WATER RESISTANT	3 bar	Yes	No	No	No
WATER RESISTANT 5 BAR	5 bar	Yes	Yes	No	No
WATER RESISTANT 10/15/20 BAR	10/15/20 bar	Yes	Yes	Yes	No

● Non-water resistant



- If the watch becomes wet, have it checked by an AUTHORIZED SEIKO DEALER or SERVICE CENTER.

● Water resistant 5/10/15/20 bar



- Do not operate the buttons when the watch is wet or in water. If used in sea water, rinse the watch in fresh water and dry it completely.



- When taking a shower with a water resistant 5 bar watch, or taking a bath with a water resistant 10, 15

or 20 bar watch, be sure to observe the following:

- * Do not operate the buttons when the watch is wet with soapy water or shampoo.
- * If the watch is left in warm water, a slight time loss or gain may be caused. This condition, however, will be corrected when the watch returns to normal temperature.

** Pressure in bar is a test pressure and should not be considered as corresponding to actual diving depth since swimming movement tends to increase the pressure at a given depth. Care should also be taken on diving into water.*

*** We recommend that you wear a SEIKO Diver's Watch for scuba diving.*

■ TEMPERATURES



Your watch works with stable accuracy within a temperature range of 5°C and 35°C (41°F and 95°F).

Temperatures over 50°C (122°F) or below -10°C (+14°F) may cause a slight time loss or gain or battery leakage or shorten the battery life.

However, the above conditions will be corrected when the watch returns to normal temperature.

■ SHOCKS & VIBRATION



Be careful not to drop your watch or hit it against hard surfaces.

■ MAGNETISM



Your watch will not be affected by magnetism.

■ CHEMICALS



Be careful not to expose the watch to solvents, mercury, cosmetic spray, detergents, adhesives or paints. Otherwise, the case, bracelet, etc. may become discolored, deteriorated or damaged.

■ CARE OF CASE AND BRACELET



To prevent possible rusting of the case and bracelet, wipe them periodically with a soft dry cloth.

■ PERIODIC CHECK



It is recommended that the watch be checked once every 2 to 3 years. Have your watch checked by an AUTHORIZED SEIKO DEALER or SERVICE CENTER to ensure that the case, buttons, gasket and crystal seal remain intact.

■ PRECAUTION REGARDING CASE BACK PROTECTIVE FILM



If your watch has a protective film and/or a sticker on the case back, be sure to peel them off before using your watch.

■ STATIC ELECTRICITY



The IC (Integrated Circuit) used in your watch will be affected by static electricity which may disturb the display. Keep the watch away from close contact with objects such as TV screens which emit strong static electricity.

■ LIQUID CRYSTAL PANEL



The normal life expectancy for a liquid crystal panel is approximately 7 years. After that it may decrease in contrast, becoming difficult to read. Please contact your **AUTHORIZED SEIKO DEALER** or **SERVICE CENTER** if you wish to have a new panel fitted (guaranteed one year).

SPECIFICATIONS

- | | | |
|---|--|--|
| 1 | Frequency of crystal oscillator | 32,768 Hz (Hz = Hertz ... Cycles per second) |
| 2 | Loss/gain (monthly rate) | Less than 20 seconds at normal temperature range (5° C ~ 35° C) (41° F ~ 95° F) |
| 3 | Operational temperature range | -10° C ~ +50° C (14° F ~ 122° F) |
| | Desirable temperature range of use | 0° C ~ +50° C (32° F ~ 122° F) |
| 4 | Display system | |
| | TIME/CALENDAR mode | Month, date, day of the week, hour, minutes and seconds
"A" (AM)/"P" (PM) mark in the 12-hour indication
(Alarm mark and hourly time signal mark)
Graphic display |
| | STOPWATCH mode | Measures up to 10 hours.
Hour, minutes, seconds and 1/100 seconds
Current time and "A" (AM)/"P" (PM) mark in the 12-hour indication
Lap No., "LAP" mark and recall mark
STOPWATCH mode mark
(Alarm mark and hourly time signal mark)
Graphic display (when the stopwatch is measuring) |
| | STROKE mode | "PACE-3", number of strokes per minute, "---" and "Err"
STROKE mode mark
(Alarm mark and hourly time signal mark)
Graphic display (when the stroke function is activated) |
| | TIMER mode | Up to 9 hours and 59 minutes can be set in minute increments for the adjustable timer. |

	Hour, minutes, seconds and the number of times the countdown is repeated
	Current time and "A" (AM)/"P" (PM) mark in the 12-hour indication
	TIMER mode mark (Alarm mark and hourly time signal mark)
	Graphic display (when the timer is counting)
ALARM mode	Alarm time (hour and minutes) and current time "A" (AM)/"P" (PM) mark in the 12-hour indication ALARM mode mark and "on"/"--" (Alarm mark and hourly time signal mark)
5 Display medium	Nematic Liquid Crystal, FEM (Field Effect Mode)
6 Battery	SEIKO CR2025, 1 piece
7 Battery life indicator	All the digits in the display start flashing when the battery life nears its end.
8 IC (Integrated Circuit)	C-MOS-LSI, 1 piece

* The specifications are subject to change without prior notice for product improvement.